

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS BESLUTNING

af 5. november 2002

**om et uforholdsmæssigt stort underskud i Portugal — Anvendelse af artikel 104, stk. 6, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab**

(2002/923/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 104, stk. 6,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen efter ovennævnte artikel 104, stk. 6,

under henvisning til Portugals bemærkninger, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union (ØMU) skal medlemsstaterne i henhold til traktatens artikel 104 undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud.

(2) Stabilitets- og vækstpakten er baseret på målsætningen om sunde offentlige finanser som et middel til at forbedre betingelserne for prisstabilitet og en stærk holdbar vækst, der bidrager til jobskabelse.

(3) Resolutionen om stabilitets- og vækstpakten fra Det Europæiske Råd i Amsterdam den 17. juni 1997 opfordrer højtideligt alle parter, dvs. medlemsstaterne, Rådet og Kommissionen, til at gennemføre traktaten og stabilitets- og vækstpakten strengt og rettidigt.

(4) Det fastsættes i proceduren i forbindelse med et uforholdsmæssigt stort underskud efter traktatens artikel 104, at der træffes en afgørelse om, hvorvidt der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud. Protokollen om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, der er knyttet til traktaten som bilag, indeholder yderligere bestemmelser om gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store

underskud. Forordning (EF) nr. 3605/93<sup>(1)</sup> fastsætter detaljerede regler og definitioner for gennemførelsen af bestemmelserne i denne protokol.

(5) Traktatens artikel 104, stk. 5, fastsætter, at Kommissionen afgiver en udtalelse til Rådet, hvis den finder, at der er eller kan opstå et uforholdsmæssigt stort underskud i en medlemsstat. Kommissionen afgav en sådan udtalelse om Portugal til Rådet den 16. oktober 2002. Følgende fremgår af udtalelsen:

a) Portugal indsendte oplysninger om sin budgetsituation til Kommissionen inden september 2002. Derefter tilvejebragte Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i protokollen om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud de statistiske data, der skal benyttes med henblik på anvendelsen af protokollen.

b) I overensstemmelse med traktatens artikel 104, stk. 3, udarbejdede Kommissionen i september 2002 en rapport om Portugal, der tager hensyn til de relevante faktorer.

c) I overensstemmelse med traktatens artikel 104, stk. 4, afgav Det Økonomiske og Finansielle Udvalg en udtalelse om Kommissionens rapport.

d) Kommissionen finder, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud i Portugal.

(6) Traktatens artikel 104, stk. 6, fastsætter, at Rådet tager hensyn til de bemærkninger, som den pågældende medlemsstat måtte ønske at fremsætte, inden Rådet efter en generel vurdering fastslår, om der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud.

<sup>(1)</sup> EFT L 332 af 31.12.1993, s. 7. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 351/2002 (EFT L 55 af 26.2.2002, s. 23).

(7) Den generelle vurdering fører til følgende konklusioner: I slutningen af 1990'erne, da Portugal oplevede en stærk økonomisk vækst, blev der kun gjort begrænsede fremskridt med hensyn til finanspolitisk konsolidering, idet det offentlige underskud fortsatte med at ligge noget over 2 % af BNP. Der har således kun været et lille budgetpolitisk råderum til at modvirke virkningerne af et konjunkturtilbageslag eller til at foretage de ændringer i regnskabsmetoderne, der var nødvendige for at efterleve det europæiske nationalregnskabssystem (ESA-95). Fra 1999 til 2001 voksede underskuddet fra 2,4 % til 4,1 % af BNP og oversteg dermed betydeligt referenceværdien på 3 % i 2001. I samme periode lå den offentlige bruttogæld under 60 % af BNP, men steg fra 54,4 % til 55,5 % af BNP. Stigningen i underskuddet i 2001 skyldtes dels korrektionen af de offentlige regnskaber, dels afvigelser i budget gennemførelsen i forhold til de opstillede mål. Den økonomiske vækst er aftaget markant, men den finanspolitiske slækkelse afspejler først og fremmest en svækkelse af den underliggende budgetsituation. Det tillægsbudget, der blev vedtaget i juni 2001, viste sig at være utilstrækkeligt til at forhindre underskuddet i at overstige referenceværdien i traktaten. Den nye regering, der trådte til i april 2002, vedtog et tillægsbudget, der blandt andet indebar en forøgelse af standardomsættelsen og, på udgiftssiden, nedskæringer i de offentlige investeringer. Den portugisiske regering har erklæret, at den er fast besluttet på at overholde det nye mål for underskuddet på 2,8 % af BNP for 2002, men det er

endnu usikkert, om situationen med det uforholdsmæssigt store underskud faktisk vil blive korrigeret. Den offentlige gæld forventes endvidere at stige til 59,3 % af BNP i 2002, hvilket er lige under referenceværdien på 60 %. En ukontrolleret budgetudvikling og/eller en afdæmpning i den nominelle BNP-vækst kunne medføre et underskud på over 3 % af BNP og en overskridelse af referenceværdien for den offentlige gæld —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det fastslås efter en generel vurdering, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud i Portugal.

*Artikel 2*

Den beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 2002.

På Rådets vegne

T. PEDERSEN

Formand